

# Проект Everett Smelter: осень 2023 г.



Строительные работы, выполняемые группой очистки в 2019 г.

## Contactos y Sitios Web

### Línea directa de la Fundación Everett

425-446-1024

¿Necesita otro idioma? Interpretación disponible por solicitud.

### Sitio web

[www.ecology.wa.gov/EverettSmelter](http://www.ecology.wa.gov/EverettSmelter)

### Lista de Correo Electrónico

Inscríbase para recibir las últimas noticias electrónicamente. La suscripción se puede cancelar en cualquier momento.



### Mapa de Alerta de Tierra

Aprenda si su propiedad está en el área de limpieza.

<https://apps.ecology.wa.gov/dirtalert/everett>

### Gerente del Proyecto

Sandra Matthews | (425) 223-1999  
 Sandra.Matthews@ecy.wa.gov

**Facility Site ID: 2744 | Cleanup Site ID: 4298**

### Snohomish County Health Department

*Llame para obtener más información sobre:*

Análisis de plomo en la sangre para niños  
 (425) 258-8401

Disposición de tierra contaminada  
 (425) 339-5250

### Departamento de Salud del Estado de WA

[www.doh.wa.gov/community-and-environment/contaminants/arsenic](http://www.doh.wa.gov/community-and-environment/contaminants/arsenic)

## Новости о проекте, осень 2023 г.

Команда проекта Everett Smelter работает над очисткой от мышьяка, оставшегося на территории бывшего металлургического завода Everett Smelter. Территория очистки разделена на две части: преимущественно жилую верхнюю зону и промышленную нижнюю. Ниже подробнее описывается следующее:

- актуальная информация о каждой активной группе очистки (стр. 2);
- запись на бесплатный забор почвы (стр. 3);
- усовершенствование дренажной системы для дождевых вод на нижней территории (стр. 3);
- меры здравоохранения, обеспечивающие безопасность вас и вашей семьи при работе с загрязненной почвой или проживании рядом с ней (стр. 4).

## Translations Available

**Español:** Descargue una traducción de este documento en español visitando nuestro sitio web en <http://www.ecy.wa.gov/EverettSmelter> o llamando a la Línea Directa de la Fundación de Everett al (425) 446-1024.

**Tiếng Việt:** Tải xuống bản tiếng Việt của tài liệu này bằng cách truy cập mạng tại <http://www.ecy.wa.gov/EverettSmelter> hoặc gọi Đường dây nóng của Everett Smelter theo số (425) 446-1024.

**Русский язык:** Скачать перевод этого документа на русский язык можно на нашем веб-сайте по адресу [www.ecy.wa.gov/EverettSmelter](http://www.ecy.wa.gov/EverettSmelter) или позвонив по телефону горячей линии Everett Smelter (425) 446-1024.

<sup>1</sup> [https://public.govdelivery.com/accounts/WAECY/subscriber/new?topic\\_id=WAECY\\_235](https://public.govdelivery.com/accounts/WAECY/subscriber/new?topic_id=WAECY_235)

## Ход выполнения: группы очистки в 2019–2022 гг.

Процесс очистки загрязненной почвы в верхней зоне Everett Smelter проходит в несколько этапов. В данный момент наша команда работает с тремя группами очистки, находящимися на разных этапах выполнения задач.

### Этапы очистки жилой территории Everett Smelter



#### Группа очистки в 2019 г.



- Работы по очистке почвы и семинары по уходу за ландшафтом завершены.
- Удобрение газонов было проведено в октябре 2023 г.
- Документы об очистке будут направлены домовладельцам зимой 2024 г.

#### Группа очистки в 2020 г.

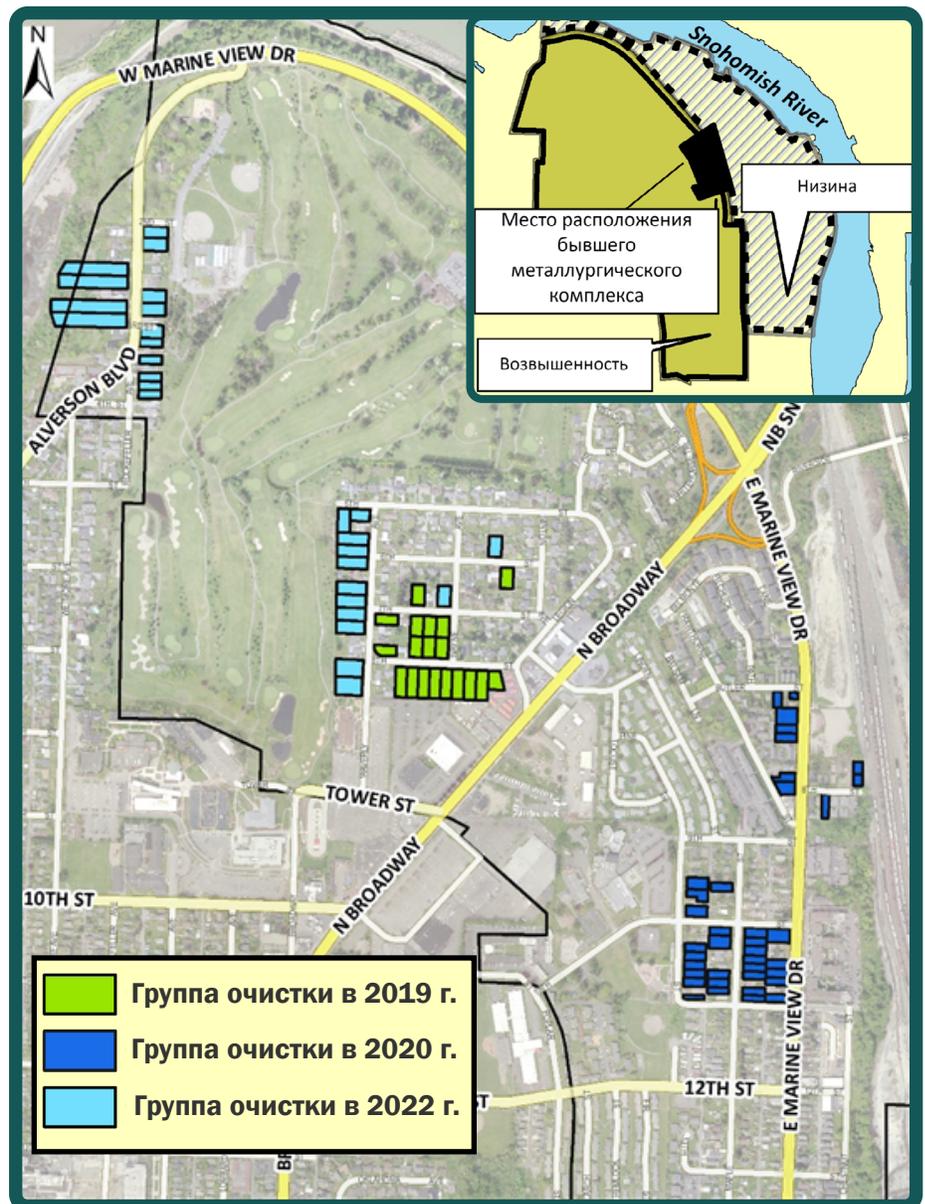


- Ведутся работы по очистке почвы, которые планируется закончить весной 2024 г.
- По окончании работ будут организованы мероприятия по уходу за ландшафтом.

#### Группа очистки в 2022 г.



- Все планы по очистке выполнены.
- Ведется инженерное планирование.
- После разработки проекта департамент Ecology проведет тендер на выполнение очистки.
- После выбора подрядчика будет проведена предварительная встреча.
- Работы по очистке почвы запланированы на 2024 г.



Расположение трех активных групп очистки в верхнем районе в рамках проекта Everett Smelter.

## Регистрируйтесь для забора почвы. Это бесплатно!

Сейчас проходит очередной этап бесплатного забора почвы. Регистрируйтесь прямо сейчас! С 94 % всех жилых объектов уже взяли образцы почвы. Соглашение о доступе можно найти на нашей веб-странице <https://bit.ly/Ecology-2023AA>. Также можно подать заявку, обратившись на горячую линию по номеру (425) 446 1024.

Необходимо  
взять пробы  
еще на

# 32

жилых объектов  
в зоне очистки  
Everett Smelter.

### Отправление соглашения о доступе



Отправьте его почтой.  
Everett Smelter Project  
PO Box 330316  
Shoreline, WA 98133



Сфотографируйте его.



Скачайте форму. \*

Отправьте формы электронной  
почтой по адресу:  
Shreejita.Basu@ecy.wa.gov

\* <https://bit.ly/Ecology-2023AA>

Команда по очистке Everett Smelter принимает заявки на забор почвы по обычной или электронной почте.

## Усовершенствование дренажной системы для отвода дождевых вод в нижней части территории металлургического завода

В этом году департамент Ecology совместно с администрацией города Everett (City of Everett) работал над усовершенствованием дренажной системы в северо-восточной части города. Эта подземная система дренажных каналов и труб отводит дождевые воды с близлежащих территорий в реку Snohomish River. В 2016 г. департамент Ecology проводил проверку этих дренажных труб и обнаружил небольшие трещины. Через эти трещины грунтовые воды могут попасть в дренажную систему, выходящую в реку Snohomish River. Эта дренажная система находится на территории очистки Everett Smelter, поэтому подземные воды могут быть загрязнены мышьяком.

Для защиты реки Snohomish River и зависящих от нее населенных пунктов департамент Ecology и городские власти осуществили в 2023 г. первый этап установки герметизирующих прокладок внутри треснувших труб, чтобы предотвратить попадание грунтовых вод в систему. Второй (и заключительный) этап установки прокладок будет выполнен в конце осени 2023 г.



Зона работ над дренажной системой для дождевых вод (B2) расположена вдоль реки Snohomish River к востоку от моста Snohomish River Bridge.

Городские власти также установили ограждение на вершине крутого склона над железнодорожными путями вдоль улицы E. Marine View Dr., чтобы ограничить доступ к загрязненной почве на данном участке.

Toxics Cleanup Program  
PO Box 330316  
Shoreline, WA 98133-9716

## Проект Everett Smelter: новости о проекте, осень 2023 г.

### Что можно сделать, чтобы защитить свою семью от загрязнения почвы?



Хорошенько мойте руки после работы с почвой.



Выращивайте овощи на приподнятых грядках. Мойте их перед употреблением.



Надевайте перчатки. Стирайте грязную одежду отдельно.



Почаще мойте пол, вытирайте пыль и пользуйтесь пылесосом в помещениях.



Снимайте в доме обувь.



Почаще чистите щёткой и купайте домашнего питомца. Позаботьтесь о том, чтобы у домашних питомцев были собственные кровати.

ЛТщательное мытье рук, овощей, домашних животных и дома — это простой способ защитить себя и свою семью от мышьяка, загрязняющего почву.

АПредоставление удобств в рамках ADA: Чтобы попросить о предоставлении специальных услуг в соответствии с Законом о защите прав граждан США с ограниченными возможностями (Americans with Disabilities Act, ADA), обратитесь по телефону (425) 229-3683, по электронной почте Meredith.Waldref@ecy.wa.gov или перейдите по ссылке: [ecology.wa.gov/Accessibility](https://ecology.wa.gov/Accessibility). Для предоставления услуг службы коммутируемых сообщений или телетайпа (TTY) обращайтесь по номеру 711 или 877-833-6341.